

University of Arizona
Department of Spanish and Portuguese
Portuguese 325
Fall 2009

Instructor: Andrew Rajca
Office: Modern Languages 207 Horas: 2a, 4a 10:00am-11:00am; 6a 9:00am-10:00am
Telephone: (520) 626-0787
E-mail: rajca@email.arizona.edu

Course Description: Port 325 is designed for intermediate students to enhance their oral and written communication skills in Portuguese while engaging a broad range of topics related to Lusophone culture through film. Students will critically reflect upon cultural topics presented in the films and readings studied in the course through written essays and online discussion boards, and through group discussions and oral presentations in the classroom. In addition to developing their oral and written communication skills, students will also review key grammatical points and continue to build their Portuguese vocabulary in this course. Students are expected to actively participate in classroom activities and to complete work outside of the classroom, including grammar review, vocabulary building, and research on Lusophone culture.

Pre-requisites: The pre-requisites for Port 325 are Port 305 or Port 102 and permission from the department.

Required Material:

1. *Cinema for Portuguese Conversation* by Bonnie S. Wasserman, published by Focus Publishing, 2009.

Recommended Material:

2. Modern Portuguese. A Reference Grammar. Mário Perini. Yale UP. 2002.
3. 501 Portuguese Verbs, John J. Nitti e Michael J. Ferreira.
4. A bilingual dictionary (Spanish-Portuguese or English-Portuguese) and/or a monolingual dictionary (Mini Dicionário Aurélio is available at the UA bookstore).

Grade Distribution:

Attendance/ Participation	10%
Mini-testes	10%
Discussion Board	10%
Homework	5%
Essays	15%
Oral Midterm Exam	10%
Written Midterm Exam	10%
Written Final Exam	10%
Final project (Written Essay)	10%
Final project (Oral Presentation)	10%

Course Requirements:

1. **Attendance and participation:** Your attendance and participation in classroom activities constitute 10% of your overall course grade. Regular class attendance is essential for successful completion of the course and attendance begins from the moment the student is officially registered for the course. If a student is registered for the course and fails to attend class, the days missed will count as absences. With the exception of days scheduled for tests and quizzes you may miss 3 classes for any reason (personal, medical, etc.). The 4th absence and every subsequent absence after that, *for whatever reason:* personal, medical, family emergency, etc., will result in the loss of one percentage point each off the Final Overall Course Grade. Use these 3 allowed absences wisely! If you stop attending class, it is your responsibility to drop the class. If you are going to submit a verifiable written medical excuse for any absences you must turn in the document within 24 hours of each and every absence. It is your responsibility to provide appropriate documentation. If you are absent, contact a classmate immediately to get the assignments, and keep up with the material scheduled in the syllabus. If you arrive to class more than 25 minutes late, you will be counted absent. Any late arrival is considered half of one absence. Students must advise the instructor of any planned absences that you are aware of ahead of time, such as religious holidays recognized by the University of Arizona or Dean's excuses, and the coursework for these days should be made up before the absence occurs. If you know that you will be absent, it is your responsibility to submit your work ahead of time and to consult your instructor/classmates to get caught up with the course material.

You are expected to **participate** in class by asking and answering questions, and by actively contributing to group discussions. You need to be prepared for these activities (do your homework, take notes on the films, read the articles, etc.) in order to contribute to the class and to receive full participation credit. It is important to have an environment that is not competitive, but rather collaborative, in which students help one another to accomplish the tasks. Research has demonstrated that one of the most effective ways for students to learn is through peer teaching, so student interaction in Portuguese in class is **highly** desirable. If you are absent from class this will directly affect your class participation grade. One cannot participate if they are not present. Your participation will be graded out of 10 possible points each week and will be evaluated as follows:

Participation Evaluation Criteria:

10 pts. The "A" Student:

- 1) initiates & maintains interaction with students and instructor from beginning of class
- 2) shows leadership in group activities
- 3) never uses English or Spanish in discussions and group activities
- 4) asks questions only in Portuguese
- 5) is always prepared and demonstrates a minimum of errors
- 6) attempts to use complete sentences with connectors, conjunctions; always elaborates on answers

9 pts The "B+" Student

- 1) maintains interaction with students and instructor
- 2) rarely uses English or Spanish in class and only if has asked permission
- 3) always prepared for class
- 4) has few errors
- 5) voluntarily elaborates on answers with connected sentences

8 pts The "B" Student:

- 1) shows willingness to participate
- 2) cooperates fully in discussions and group activities although may not necessarily be the leader
- 3) answers readily when called upon and has few errors
- 4) elaborates somewhat on answers; more than three-word answers
- 5) occasionally resorts to English or Spanish

7 pts The "C" Student:

- 1) participates more passively than actively
- 2) tends to use English or Spanish, especially in small group activities when the instructor is not nearby
- 3) gives one to three word answers
- 4) is frequently not well prepared

6 pts The "D" Student:

- 1) participates grudgingly
- 2) speaks mostly English or Spanish in discussions and small group activities
- 3) generally does not cooperate in group activities
- 4) has many errors, makes no effort to correct

5-0 pts The "F" Student:

- 1) unable to answer when called upon in class; obviously unprepared
- 2) is disruptive, prevents other students from hearing, etc.
- 3) rarely participates in class activities
- 4) is disrespectful of other students and instructor
- 5) Negative attitude. Refuses to answer questions and constantly speaks in English or Spanish; almost never uses Portuguese.

2. **Mini-testes:** There will be mini-testes given once or twice per week based on the material covered during the previous class(es). The mini-testes are an opportunity for you to review the material that you have learned and to clarify any doubts that you may have with the grammar, vocabulary, or films that we study in class. These mini-testes constitute 10% of your overall grade, and any missed mini-teste will be counted as a grade of zero.
3. **Homework:** Homework assignments constitute 5% of your overall course grade, and students are expected to complete homework assignments and to turn them in on the day indicated by the instructor. No late work will be accepted without a verifiable written medical excuse. Homework may include grammar review, vocabulary building, and research assignments on Lusophone culture.
4. **Online Discussion Board (D2L):** In order to extend our classroom discussions and to expand your opportunities to share your thoughts and experiences, you will be required to participate in online discussion boards about the cultural topics that we study in class. You **must** have computer access to participate in this class (computers are available for your use in the Library Information Commons as well as in several other locations on campus). You will be asked to post a comment at least once per unit on a reading or a movie that we study in class. Your comments will be graded (0,6,8, or 10 points) based on length and quality. Students will write a comment after watching each of the movies. The text should be at least 200 words in length (a long paragraph). Your posts should address the topic of the reading or movie for that week **in Portuguese**, bringing in your own personal experiences, your reflections on the readings, and/or any relevant examples from politics or popular culture. You **MUST** keep up with reading your classmates' posts every week, and you should feel free to build upon their comments. This forum is an extension of our in-class discussions. The instructor will read and grade comments, but this is designed as a student-only space. The discussion boards will be worth 10% of your overall course grade.
5. **Essays:** Students will write a 1-2 page essay at the end of each unit following the guidelines outlined in the "Redação" section of our textbook. Students will typically choose one or two points of discussion from the "Redação" section and develop an essay (introduction, body, conclusion) around these topics. These short essays are meant to develop your writing skills in Portuguese, and should be well organized and articulate a coherent argument that demonstrates your engagement with the cultural topics presented in the films and course readings. The essays will be worth 15% of your overall course grade.

6. **Midterm Oral Exam:** Students will record a 5-7 minute conversation with a classmate about a cultural topic that we have discussed during the first half of the semester. Students will then listen to the recording and correct any grammar mistakes that were made in a short written paragraph. Both the initial recording and the written paragraph will factor into the midterm oral exam grade, which will be worth 10% of your overall course grade.
7. **Midterm and Final Written Exam:** The written midterm and final exams will be in-class essays that cover topics discussed in class and will be evaluated based both on its content (well-organized and well-informed essays) and form (grammatical and vocabulary accuracy). Each exam will be worth 10% of your overall course grade (20% total).
8. **Final project:** Students will choose a film produced in a Portuguese-speaking country that we did not study in class and write a critical essay (4-5 pages) about its content and context using the informational and analytical framework learned throughout the semester. Students will also give a 10 minute oral presentation to the class about the film. The written and oral components of your final project will be worth 10% each towards your overall course grade (20% total).

IMPORTANT: You may not miss any scheduled exams, quizzes, or assignments. There are **NO MAKE UP exams or mini testes**. It is strongly recommended that you turn in all assignments on time. Without a verifiable written medical excuse, **late work will not be accepted**. If you are going to submit a verifiable written medical excuse for any absences you must turn in the document within 24 hours of each and every absence. It is your responsibility to provide appropriate documentation. Unless you discuss an emergency situation with your instructor in advance, **no cell phones, ipods/iphones/pda's or other electronic communication** devices are to be on or used during class. They are entirely prohibited during exams.

Extra Credit: There are generally no extra credit opportunities offered in this course, as you are expected to complete the course activities as they are assigned throughout the semester.

Ways to improve your Portuguese skills outside of class

It is important that you seek opportunities to speak Portuguese outside class with your colleagues and native speakers. We strongly recommend that you participate in all activities of CLIP (Clube da Língua Portuguesa), especially the *bate-papos* (informal conversation groups), which take place every other week at No Anchovies Pizzeria, on University Blvd., between Tyndall and Euclid Avenues. The exact dates will be announced between the first and the second week of classes.

We also recommend that you seek to listen to authentic Portuguese as often as possible. Rent Brazilian and Portuguese movies, listen to music, make friends with people who speak Portuguese. Another very efficient way to develop your communicative skills in Portuguese is to join www.teletandembrasil.org. Teletandem Brasil matches up Brazilian university students who wish to learn a foreign language, with students in other countries who are learning Portuguese. This is done through *Windows Live Messenger* or *Skype*. The University of Arizona is enrolled in this program, which is available for all students.

Study abroad in Brazil!!!!

The University of Arizona, in cooperation with the Universidade Federal do Ceará, offers students the opportunity to study the Portuguese language intensively during a six week summer program in Brazil. Students stay with Brazilian families, attend Portuguese language classes at the Universidade Federal do Ceará, and participate in cultural visits around Fortaleza and to nearby sites such as Canoa Quebrada, Cumbuco, and Jericoacoara. Fortaleza is a wonderful city, surrounded by sandy beaches and very nice people! The Department of Spanish and Portuguese and the Study Abroad Office offer financial aid for students who would like to apply!

University of Arizona Threatening Behavior by Students Policy:

Please see the following website:

<http://policy.web.arizona.edu/~policy/threaten.shtml>

Disability Resource Center Information/requirements:

Students who are registered with the Disability Resource Center must submit appropriate documentation to the instructor if they are requesting reasonable accommodations. Please see the following website for further requirements and instructions:

<http://drc.arizona.edu/instructor/syllabus-statement.shtml>.

If you are registered with the DRC, please plan to meet with me by appointment or during office hours to discuss accommodations and how we can work together so that you can fully participate in the course activities.

Code of Academic Integrity:

The instructor and the Program Director will initiate an academic integrity case against students suspected of cheating, plagiarizing, or aiding others in dishonest academic behavior. Students are responsible for reading and understanding the Code of Academic Integrity, please refer to <http://deanofstudents.arizona.edu/codeofacademicintegrity>.

Examples of academic dishonesty include, but are not limited to, plagiarism, cheating, and aiding and abetting dishonesty. An example of plagiarism would be to submit a written sample which is not entirely the student's own work without attributing the source. Cheating includes allowing another person to do your work, such as a composition or workbook, and to submit the work under one's own name. Any work which is submitted for a grade **MUST** be the student's own work. **Use of an internet translator or cutting and pasting for any part of an assignment is also considered cheating.** If you are not sure when it is appropriate to seek help, please see your instructor.

Programa:

Note: The information contained in the *Programa* may be subject to change throughout the semester. The instructor will notify the class in advance of any changes to the *Programa*.

Aviso:

In this class you may be exposed to films that contain strong language, images of violence, and some sexual themes. It is your personal responsibility to investigate each film on the internet before we watch it. Should you have objections to the film, you must inform your instructor no less than one week ahead of the film screening and find an alternative film. Your class work assignments will be the same. The class requires that you discuss any film that you choose to view in a mature and appropriate manner.

Semana 1 24, 26 e 28 de agosto

Introdução ao curso

2ª Introdução ao curso: *syllabus*, regras, expectativas
Guia de Pontos Gramaticais

Tarefa:-Escrever um parágrafo respondendo a pergunta número 7 da pag. viii
-Vocabulário sobre cinema p. vii, perguntas para conversar p. viii

4a Revisão Gramatical: Contrações (*Antes do filme*) e formação de plural (***Prêmios***)

Tarefa:-Buscar informações sobre o cinema brasileiro na internet. Trazer um resumo incluindo: (1) um resumo do que você aprendeu, (2) 10 palavras novas que aprendeu, (3) sua impressão sobre o cinema brasileiro

NOTA: Wikipédia NÃO é uma fonte de informação!!!

6a Discutir tarefa

Revisão Gramatical: Presente do Indicativo (***Vamos ao cinema***)

Tarefa:-Pesquisar sobre o sertão do Brasil

-Revisão Gramatical PDFs

Semana 2 31 de agosto, 2 e 4 de setembro

Unidade 1: O Sertão

2a Discutir o sertão

Filme: *Vidas Secas* (veremos somente partes deste filme)

Tarefa:-Antes do filme: p. 3-5

4a Filme: *Caminho das Nuvens*

6a Filme: *Caminho das Nuvens*

Tarefa:-D2L Discussion board

-Depois do filme p. 5-9

Semana 3 7, 9 e 11 de setembro

Unidade 1: O Sertão

2a LABOR DAY - NÃO TEM AULA

4a Discutir Depois do filme p. 5-9

Atividades orais p. 10-14

Tarefa:-Atividades de leitura p. 14- 19 (localize o uso de contrações, plurais e presente do indicativo na leitura)

6a Discutir leitura / Redação
Tarefa:-Ensaio 1: Redação p. 9
-Pesquisar sobre a violência urbana em Brasil
-Antes do filme: 91-94

Semana 4 14, 16 e 18 de setembro

Unidade 2: A violência urbana

2a **Entregar Ensaio 1**
Discutir violência / Filme *Cidade de Deus*
Tarefa:-Revisão Gramatical PDFs: Pretérito Perfeito (*Sandro **sobreviveu** ao massacre*)

4a Filme *Cidade de Deus*
Tarefa:-Revisão Gramatical PDFs: Imperfeito (***Havia** muitas pessoas no enterro*)

6a Filme *Cidade de Deus*
Tarefa:-D2L Discussion board
-Depois do filme p 94-98

Semana 5 21, 23 e 25 de setembro

Unidade 2: A violência urbana

2a Discutir Depois do filme p 94-98
Música: MV Bill- *Soldado Morto*
Tarefa:-Revisão Gramatical PDFs: Pretérito Perfeito vs. Imperfeito

4a Revisão Gramatical: Pretérito Perfeito vs. Imperfeito
Atividades orais p. 100-102
Tarefa:-Atividades de leitura p. 102-104 (localize o uso de pretérito perfeito e imperfeito na leitura)

6a Discutir leitura / Redação
Tarefa:-Ensaio 2: Redação p. 99
-Pesquisar sobre as ditaduras em Portugal e no Brasil durante o século XX.
-Antes do filme 151-153

Semana 6 28 e 30 de set, 2 de out

Unidade 3: As Transições Políticas

2a **Entregar Ensaio 2**
Discutir ditaduras
Filme: *Capitães de Abril*
Tarefa:-Revisão gramatical PDFs: Presente do Subjuntivo (*O grupo seqüestra o embaixador para que os presos **sejam** liberados*)

4a Revisão gramatical: Presente do Subjuntivo
Filme: *Capitães de Abril*

6a Filme: *Capitães de Abril*
Tarefa:-D2L Discussion board
-Depois do filme p 153-158

Semana 7 5, 7 e 9 de outubro

Unidade 3: As Transições Políticas

2a Discutir Depois do filme

Tarefa:-Revisão gramatical: Presente do Subjuntivo vs. indicativo

4a Revisão gramatical: Presente do Subjuntivo vs. indicativo

Atividades orais p. 159-162

Tarefa:-Atividades de leitura p. 162-166 (localize o uso de presente do subjuntivo na leitura)

6a Discutir leitura / Redação

Tarefa:-Ensaio 3: Redação p. 158

-Ler letras de *Apesar de você* - Chico Buarque

Semana 8 12, 14 e 16 de outubro

Unidade 3: As Transições Políticas

2a **Entregar Ensaio 3**

Música: *Apesar de você* - Chico Buarque

Tarefa:-Revisão gramatical: Futuro do subjuntivo (*O impeachment deve ser usado sempre que **for** necessário*) e passado do subjuntivo (*Não haveria democracia se não **houvesse** imprensa livre*)

4a Revisão gramatical: futuro do subjuntivo e passado do subjuntivo

Tarefa:-Brasil pós ditadura: Leitura 135-137 (localize o uso do passado e do futuro do subjuntivo no texto)

6a Discutir leitura / futuro do subjuntivo e passado do subjuntivo

Semana 9 19, 21 e 23 de outubro -

Revisão / Midterm

2a Revisar para midterm

4a **Midterm oral** / Revisar para midterm

6a **Midterm escrito**

Tarefa:-Pesquisar a mulher na obra de Jorge Amado

-Antes do filme: 183-186

Semana 10 26, 28 e 30 de outubro

Unidade 4: A Mulher

2a Discutir a mulher na obra de Jorge Amado

Filme: Gabriela (veremos somente partes deste filme)

Filme: *Eu, tu, eles*

Tarefa:-Revisão gramatical: Pronomes objetos diretos e indiretos (*Dizer-**lhe** a verdade ou traí-lo?*)

4a Revisão gramatical: Pronomes objetos diretos e indiretos

Filme: *Eu, tu, eles*

6a Filme: *Eu, tu, eles*

Tarefa:-D2L Discussion board

-Depois do filme p 186-189

Semana 11 2, 4 e 6 de novembro

Unidade 4: A Mulher

2a Discutir Depois do filme
Atividades orais p. 190-192

4a Atividades orais p. 190-192
Revisão gramatical: Pronomes objetos diretos e indiretos

Tarefa:-Atividades de leitura p. 193-196 (localize o uso de pronomes na leitura)

6a Discutir leitura / Redação

Tarefa:-Ensaio 4: Redação p. 190

-Ler e aprender sobre a história de Orfeu

-Antes do filme p. 215-217

Semana 12 9, 11 e 13 de novembro

Unidade 5: A adaptação do mito de Orfeu

2a **Entregar Ensaio 4**

Discussão sobre o mito de Orfeu

Filme *Orfeu Negro*

Filme *Orfeu*

Tarefa:-Tarefa: Revisão Gramatical PDFs: Uso do se impessoal (*Considera-se Orfeu um clássico do cinema nacional*) e voz passiva (*Orfeu foi adaptado várias vezes*)

4a VETERAN'S DAY- NÃO TEM AULA

6a Filme *Orfeu*

Tarefa: -Escolher/Assistir filme para projeto final

Semana 13 16, 18 e 20 de novembro

Unidade 5: A adaptação do mito de Orfeu

2a Filme *Orfeu*

Tarefa:-D2L Discussion board

-Depois do filme p 218-221

4a Atividades orais p. 221-223

Revisão Gramatical: Uso do se impessoal e voz passiva

Tarefa:-Atividades de leitura p. 224-227 (localize o uso da voz passiva e se impessoal na leitura)

6a Discutir leitura / Redação

Tarefa:-Ensaio 5: Redação p. 220

Semana 14 23, 25 e 27 de novembro

Apresentações

2a **Entregar Ensaio 5**

Preparar apresentação oral sobre projeto final

Tarefa:-Preparar apresentação oral sobre projeto final

4a Apresentações orais sobre projeto final

6a Apresentações orais sobre projeto final

Semana 15 30 de nov; 2 e 4 de dez

Apresentações

2a Apresentações orais sobre projeto final

4a Apresentações orais sobre projeto final

6a Apresentações orais sobre projeto final

Entregar ensaio escrito sobre projeto final

Tarefa:-Estudar para exame final

Semana 16 7 e 9 de dezembro

Revisão

2a Revisar para exame final

4a Revisar para exame final

Exame final:

Friday December 11, 2009 11:00am